

**Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó egyes végtelen poliészter szálból készült szövet késztermékek behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedésekkel kapcsolatos, a 384/96/EK tanácsi rendelet 12. cikke alapján történő újbóli vizsgálat megindításáról**

(2006/C 320/06)

Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló 384/96/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: az alaprendelet) <sup>(1)</sup> 12. cikke értelmében annak vizsgálatára vonatkozó kérelem érkezett a Bizottsághoz, hogy a Kínai Népköztársaságból származó egyes végtelen poliészter szálból készült szövet késztermékek behozatalára elrendelt dömpingellenes intézkedések hatással voltak-e az exportárakra, a viszonteladói árakra vagy a későbbi közösségi eladási árakra.

### 1. Felülvizsgálati kérelem

A kérelmet 2006. november 13-án az AIUFFASS (a továbbiakban: a kérelmező) nyújtotta be azon gyártók nevében, melyek az egyes végtelen poliészter szálból készült szövet késztermékek teljes közösségi előállításának jelentős hányadát, jelen esetben több mint 30 %-át képviselik.

### 2. Termék

Az érintett termék a Kínai Népköztársaságból származó, a jelenleg az ex 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 és ex 5407 69 90 KN-kód alá tartozó, legalább 85 tömegszázalék végtelen, terjedelmesített és/vagy nem terjedelmesített poliészter szálal tartalmazó szintetikus fonalból készült festett (fehérré festett is) vagy nyomott szövet (a továbbiakban: az érintett termék).

Ezek a KN-kódok csak tájékoztató jellegűek.

### 3. Meglévő intézkedések

A jelenleg hatályos intézkedések az 1487/2005/EK tanácsi rendelettel <sup>(2)</sup> a Kínai Népköztársaságból származó egyes végtelen poliészter szálból készült szövet késztermékek behozatalára kivetett végleges dömpingellenes vámok.

### 4. Az újbóli vizsgálat indokolása

A kérelmező megfelelően bizonyította, hogy a Kínai Népköztársaságból származó egyes végtelen poliészter szálból készült szövet késztermékek behozatalára vonatkozó dömpingellenes vámok kivetését követően az exportárak csökkentek, és a viszonteladói árak vagy a későbbi eladási árak tekintetében nem volt elegendő mozgás a Közösségen belül.

Valójában a kérelemben szereplő bizonyíték azt mutatja, hogy az érintett termékre vonatkozó, fent említett árak jelentős mértékben csökkentek a dömpingellenes intézkedések elrendelését követően, melynek eredményeképpen megnőtt a dömping, ami gátolta a hatályban lévő intézkedések tervezett javító hatásait.

A kérelmező bizonyítékot nyújtott be, miszerint az érintett termékek a Kínai Népköztársaságból való behozatala továbbra is számottevő mennyiséget jelentett.

### 5. Az eljárás

Miután a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy a kérelmet a közösségi gazdasági ágazat részéről vagy nevében nyújtották be, és hogy az eljárás megindításához elegendő bizonyíték áll rendelkezésre, a Bizottság az alaprendelet 12. cikkének megfelelően újbóli vizsgálatot indít az egyes végtelen poliészter szálból készült szövet késztermékek tekintetében.

#### a) Mintavétel

Tekintettel az eljárásban érintett felek nyilvánvalóan nagy számára, a Bizottság úgy határozhat, hogy az alaprendelet 17. cikkével összhangban mintavételt végez.

#### i. Mintavétel a Kínai Népköztársaság exportőrei/gyártói esetében

A Bizottság annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és amennyiben igen, kiválaszthasson egy mintát, felkéri valamennyi exportáló gyártót, illetve a nevükben eljáró valamennyi képviselőt, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál, és vállalatukról vagy vállalataikról a 6. b) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül és a 7. pontban ismertetett formában bocsássák rendelkezésre az alábbi adatokat:

– név, cím, e-mail cím, telefon- és faxszám, valamint a kapcsolattartó személy neve,

– a 2005. október 1. – 2006. március 31. közötti időszakban a közösségi exportra értékesített érintett termék forgalma helyi valutában és mennyisége folyóméterben,

– a 2005. október 1. – 2006. március 31. közötti időszakban az érintett termék forgalma a belföldi piacon helyi valutában és az értékesítések volumene folyóméterben,

<sup>(1)</sup> HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 2117/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 17. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 240., 2005.9.16., 1. o.

- a vállalat pontos tevékenysége az érintett termék előállítására vonatkozóan és az érintett termék gyártási volumene folyóméterben, a termelési kapacitás és a termelési kapacitásba történő beruházás a 2005. október 1. – 2006. március 31. közötti időszakban,
- az érintett termék gyártásába és/vagy értékesítésébe bevont valamennyi kapcsolt vállalat <sup>(1)</sup> neve és pontos tevékenysége,
- bármely más vonatkozó információ, mely segítené a Bizottságot a minta kiválasztásában,
- a fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. Amennyiben a vállalatot kiválasztják a mintában való részvételre, válaszolnia kell egy kérdőívre és bele kell egyeznie, hogy választás helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizzék. Ha a vállalat jelzi, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, azt úgy kell tekinteni, hogy nem működött együtt a vizsgálatban. Az együttműködés megtagadásának következményeit az alábbiakban a 8. pont ismerteti.

A Bizottság ezenkívül kapcsolatba lép az exportáló ország hatóságaival és az exportőrök/gyártók valamennyi ismert szervezetével annak érdekében, hogy az exportőrök/gyártók mintájának kiválasztásához szükségesnek ítélt információkat beszerezze.

## ii. Importőrök esetében végzett mintavétel

A Bizottság annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és amennyiben igen, kiválaszthasson egy mintát, valamennyi importőr, illetve a nevükben eljáró képviselőik felkérést kapnak, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál, és vállalatukról vagy vállalataikról a 6. b) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül és a 7. pontban ismertetett formában bocsássák rendelkezésére az alábbi adatokat:

- név, cím, e-mail cím, telefon- és faxszám, valamint a kapcsolattartó személy neve,
- a vállalat teljes forgalma euróban kifejezve a 2005. október 1. – 2006. szeptember 30. közötti időszakban,
- az alkalmazottak összlétszáma,
- a vállalat pontos tevékenysége az érintett termék tekintetében,
- a Kínai Népköztársaságból származó importált érintett termék közösségi piacra irányuló behozatalának és ott megvalósuló viszonteladásának folyóméterben kifejezett volumene és euróban kifejezett értéke a 2005. október 1. – 2006. szeptember 30. közötti időszakban,

- az érintett termék előállításába és/vagy értékesítésébe bevont valamennyi kapcsolt vállalat <sup>(1)</sup> neve és pontos tevékenysége,
- bármely más vonatkozó információ, mely segítené a Bizottságot a minta kiválasztásában,
- a fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. Amennyiben a vállalatot kiválasztják a mintában való részvételre, válaszolnia kell egy kérdőívre és bele kell egyeznie, hogy választás helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizzék. Ha a vállalat jelzi, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, azt úgy kell tekinteni, hogy nem működött együtt a vizsgálatban. Az együttműködés megtagadásának következményeit az alábbiakban a 8. pont ismerteti.

A Bizottság ezenkívül kapcsolatba lép az importőrök valamennyi ismert szervezetével annak érdekében, hogy az importőrök mintájának kiválasztásához szükségesnek ítélt információkat beszerezze.

## iii. A minták végleges kiválasztása

Ha bármely érdekelt fél a minta kiválasztásával kapcsolatban információt kíván benyújtani, be kell tartania a 6. b) pont ii. alpontjában megállapított határidőt.

A Bizottság tájékoztatni kívánja a feleket, hogy a minta kiválasztásakor lehetőség szerint azt a megoldást részesíti előnyben, hogy a mintavételt a meglévő intézkedések elrendelését eredményező vizsgálatban szereplő mintához kiválasztott felekre korlátozza.

A Bizottság a minták végső kiválasztását csak azután szándékozik elvégezni, hogy konzultált azon érintett felekkel, melyek jelezték szándékukat, hogy a mintába bekerüljenek.

A mintában szereplő vállalatoknak a 6. b) pont iii. alpontjában megállapított határidőn belül válaszolniuk kell egy kérdőívre, és a vizsgálat során együttműködést kell tanúsítaniuk.

Kellő együttműködés hiányában a Bizottságnak lehetősége van rá, hogy megállapításait – az alaprendelet 17. cikkének (4) bekezdésével és 18. cikkével összhangban – a rendelkezésre álló tényekre alapozza. A rendelkezésre álló tények alapján tett megállapítások a 8. pontban ismertetett okoknál fogva kedvezőtlenebbeknek bizonyulhatnak az érintett fél számára.

## b) Kérdőívek

A vizsgálat elvégzéséhez szükségesnek ítélt információk megszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a következő felek részére: a mintában szereplő KNK-beli exportőrök/gyártók, az exportőrök/gyártók valamennyi szervezete, a mintában szereplő importőrök, az importőrök valamennyi, a kérelemben megnevezett, illetve az e felülvizsgálat tárgyát képező intézkedések elrendelését eredményező vizsgálatban együttműködő szervezete, továbbá az érintett exportáló ország hatóságai.

<sup>(1)</sup> A kapcsolt vállalatok jelentésének tekintetében a Közösségi Vámcodek létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.) 143. cikke az irányadó.

Mindenesetre valamennyi érdekelt fél haladéktalanul faxot küld a Bizottságnak, hogy megtudja, szerepel-e a kérelemben, és ha szükséges, a 6. a) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül kérdőívet igényel, tekintettel arra, hogy a 6. a) pont ii. alpontjában meghatározott határidő valamennyi érdekelt félre vonatkozik.

#### c) Információgyűjtés és meghallgatások

Valamennyi érdekelt fél felkérést kap, hogy ismertesse álláspontját, a kérdőívre adott válaszokon kívül közöljön további információkat, és állításait bizonyítékokkal támassza alá. Az információknak és bizonyítékoknak a 6. a) pont ii. alpontjában megállapított határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben azok olyan kérelmet nyújtanak be, mely bizonyítja, hogy különös okuk van a meghallgatásra. E kérelmet a 6. a) pont iii. alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtani.

## 6. Határidők

### a) Általános határidők

#### i. A felek számára kérdőív igénylésére vonatkozó határidők

Valamennyi olyan érdekelt félnek, mely nem működött együtt a jelen felülvizsgálat tárgyát képező intézkedések elrendelését eredményező vizsgálatban, a lehető leghamarabb, de legkésőbb ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül kérdőívet kell igényelnie.

#### ii. A felek számára jelentkezésre, a kérdőívre adott válaszok benyújtására és egyéb információk közlésére vonatkozó határidők

Eltérő rendelkezések hiányában az érdekelt feleknek ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 40 napon belül fel kell venniük a kapcsolatot a Bizottsággal, elő kell terjeszteniük álláspontjukat, be kell nyújtaniuk kérdőívre adott válaszaikat és az egyéb információkat annak érdekében, hogy állításaikat figyelembe lehessen venni. Fel kell hívni a figyelmet arra, hogy az alaprendeletben ismertetett legtöbb eljárási jog gyakorlására csak akkor nyílik mód, ha a felek a jelzett határidőn belül felveszik a kapcsolatot a Bizottsággal.

#### iii. Meghallgatások

Az említett 40 napos határidőn belül valamennyi érdekelt fél kérelmezhet bizottsági meghallgatást is.

### b) A mintavételre vonatkozó egyedi határidő

i. Az 5. a) pont i. és ii. alpontjában ismertetett információknak ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül be kell érkezniük a Bizottsághoz, mivel a Bizottság ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül konzultálni szándékozik azokkal az érintett felekkel, melyek jelezték készségüket, hogy bekerüljenek a mintába a minta végső kiválasztásakor.

ii. Az 5. a) pont iii. alpontjában említetteknek megfelelően minden egyéb, a minta kiválasztása szempontjából fontos információknak az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül be kell érkeznie a Bizottsághoz.

iii. A mintában szereplő felek kérdőívre adott válaszainak 37 napon belül kell megérkezniük a Bizottsághoz azt követően, hogy a feleket a mintába történő felvételükről értesítették.

## 7. Írásbeli beadványok, kérdőívre adott válaszok és levelezés

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket írásban kell benyújtaniuk (eltérő rendelkezés hiányában nem elektronikus formátumban), melyen fel kell tüntetni az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon- és faxszámát. Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, kérdőívre adott válaszokat és levelezést – „Limited” <sup>(1)</sup> (korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni; az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas változatot is mellékelni kell, melyet „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission (Európai Bizottság)  
Directorate General for Trade (Kereskedelmi Főigazgatóság)  
Directorate B (B igazgatóság)  
Office (Iroda): J-79 5/16  
B-1049 Brussels (Brüsszel)  
Fax: (32-2) 295 65 05

## 8. Az együttműködés megtagadása

Azokban az esetekben, amikor az érdekelt felek bármelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést vagy azokat nem bocsátja rendelkezésre a meghatározott határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, a rendelkezésre álló tények alapján megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetők az alaprendelet 18. cikkével összhangban.

<sup>(1)</sup> Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikkének megfelelő védelem alatt áll. A dokumentum az alaprendelet 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek bármelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és – az alaprendelet 18. cikkének megfelelően – a rendelkezésre álló tényeket lehet felhasználni. Ha az egyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és a rendelkezésre álló tényeket használják fel, előfordulhat, hogy számára az eredmény kevésbé lesz kedvező, mintha együttműködött volna.

**9. Lehetőség felülvizsgálat kérelmezésére az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése értelmében**

Amennyiben az eljárásban érintett felek bármelyike úgy véli, hogy az intézkedések szintjének módosítása (azok szigorítása

vagy enyhítése) érdekében szükséges azok szintjének felülvizsgálata, az érintett fél az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban kérelmezheti felülvizsgálat indítását.

Az ezen értesítésben említett abszorpciós felülvizsgálattól függetlenül folytatandó felülvizsgálatot kérelmezni kívánó felek a fenti címen léphetnek kapcsolatba a Bizottsággal.

**10. Az újbóli vizsgálat ütemterve**

Az újbóli vizsgálat az alaprendelet 12. cikkének (4) bekezdésével összhangban, ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való megjelenésétől számított 9 hónapon belül kerül lezárásra.